

# Migranci zarobkowi w Holandii: znajomość języka holenderskiego

## Informacje o badaniu:

Realizacja badania: 18 kwietnia - 5 czerwca 2023

Wielkość próby: 1.553

## Kontakt z językiem holenderskim

Migranci zarobkowi mają do czynienia z językiem holenderskim **głównie w kontaktach z holenderskimi instytucjami** (gminą, urzędem skarbowym). Rzadziej mają styczność z j. holenderskim w pracy, w czasie wolnym lub w kontaktach sąsiadami.



1 na 3 migrantów **rzadko lub nigdy** ma styczność z językiem holenderskim w pracy



1 na 3 migrantów **rzadko lub nigdy** ma kontakt z językiem holenderskim w czasie wolnym



1 na 4 migrantów **rzadko lub nigdy** ma styczność z językiem holenderskim w swoim miejscu zamieszkania

## Jakiego języka używają migranci w różnych sytuacjach?



J. Angielski przeważa w oficjalnych sytuacjach:

- W kontaktach z lekarzem
- W pracy
- W kontaktach z właścicielem mieszkania
- Przy załatwianiu spraw z gminą i w urzędach

Język ojczysty w bliskich relacjach

- Z dziećmi
- Z partnerem
- Z przyjaciółmi

Holenderski częściej w nieformalnych sytuacjach

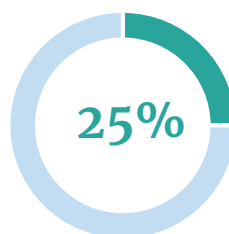
- W czasie wolnym
- W kontaktach z sąsiadami
- Podczas wolontariatu
- W szkole



Najbardziej wyizolowaną grupą są migranci korzystający z zakwaterowania tymczasowego (np. mieszkający w hotelu, parku wakacyjnym lub na terenie należącym do pracodawcy)



51% **prawie nigdy** nie ma kontaktu z j. holenderskim w swoim miejscu zamieszkania



25% używa **przed** wszystkim j. ojczystego w kontaktach z sąsiadami i w pracy

## Zleceniodawca badania

Badanie zostało zrealizowane na zlecenie **Fundacji Kenniscentrum Arbeidsmigranten** przez agencję badawczą I&O Research. Kenniscentrum Arbeidsmigranten jest niezależną organizacją, której celem jest dostarczanie rzetelnej i aktualnej wiedzy o sytuacji migrantów zarobkowych w Holandii. Fundacja prowadzi badania naukowe, współpracuje z różnymi organizacjami i instytucjami publicznymi oraz tworzy przestrzeń do dyskusji na temat przyszłości migrantów i migracji zarobkowej w Holandii.



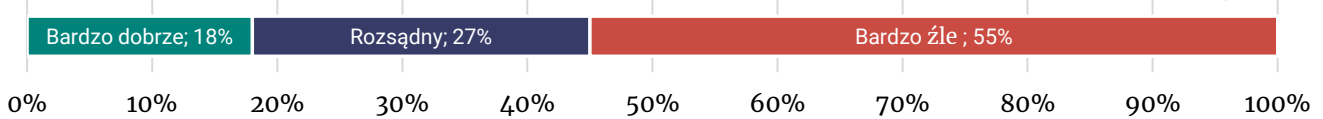
# Migranci zarobkowi w Holandii: znajomość języka holenderskiego

## (Samo)ocena znajomości języka holenderskiego



1 na 5 migrantów ocenia, że zna język holenderski (**bardzo**) dobrze

Ponad połowa migrantów ocenia znajomość języka jako niską



Jak migranci oceniają znajomości języka na skali 1 (bardzo źle) do 5 (bardzo dobrze)?

Swoje umiejętności językowe **najwyżej oceniają** migranci z krajów Europy Środkowo-Wschodniej pracujący w zawodach wymagających wysokich kwalifikacji  
**Średnia: 3,0**



Swoje umiejętności językowe **najniżej oceniają** migranci z krajów Europy Środkowo-Wschodniej pracujący w zawodach wymagających niskich kwalifikacji  
**Średnia: 2,2**

## Motywacja do nauki języka



**Rozwój zawodowy** lub **chęć integracji** to najczęstsze motywacje do nauki języka



### Motywacje migrantów pracujących w zawodach wymagających niskich kwalifikacji

- Aby rozwijać się w pracy lub znaleźć nową pracę; **55%**
- Planuję zostać w Holandii; **52%**
- Chcę być bardziej samodzielny; **41%**
- Aby nawiązać więcej kontaktów społecznych z Holendrami; **37%**

### Motywacje migrantów pracujących w zawodach wymagających wysokich kwalifikacji

- Aby nawiązać więcej kontaktów społecznych z Holendrami; **57%**
- Planuję zostać w Holandii; **52%**
- Żeby lepiej zrozumieć holenderską kulturę, politykę i historię **39%**
- Chcę być bardziej samodzielny; **36%**

### Typologia migrantów: wysoko- i niskowykwalifikowane zawody

W badaniach analizujemy i porównujemy sytuację migrantów pracujących w zawodach wymagających wysokich i niższych kwalifikacji. Podział ten dokonany jest na podstawie typu pracy jaką migranci zarobkowi wykonują w Holandii oraz wysokości wynagrodzenia otrzymywanego za tą pracę. Zawody wymagające wysokich kwalifikacji to np. wyższe stanowiska kierownicze, wolne zawody oraz pozostałe zawody z miesięcznym wynagrodzeniem brutto powyżej 5 008 EUR. Zawody wymagające niskich kwalifikacji to zawody średniego szczebla z miesięcznym wynagrodzeniem brutto poniżej 5 008 EUR oraz zawody fizyczne.

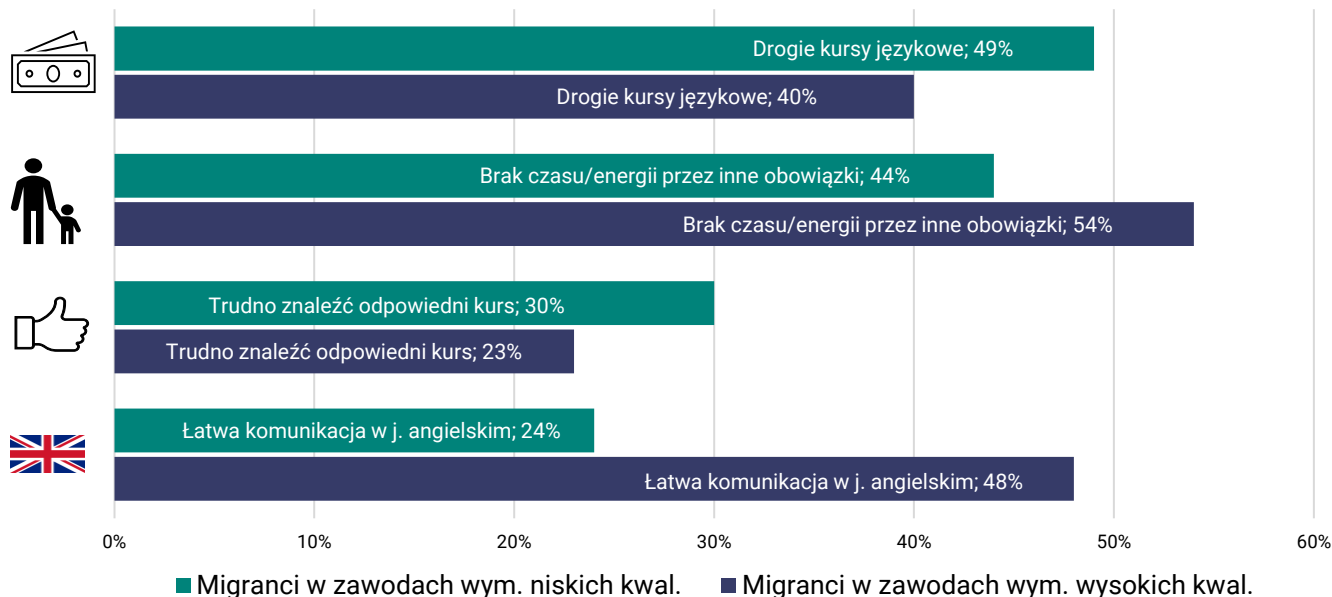


# Migranci zarobkowi w Holandii: znajomość języka holenderskiego

## Co utrudnia naukę języka?

Pytanie zadano migrantom, którzy planują w przyszłości uczyć się j. holenderskiego.

Dla 1 na 2 migrantów pracujących w zawodach wymagających niskich kwalifikacji barierą są na drodze kursy językowe 1 na 2 wysoko wykwalifikowanych migrantów wskazuje brak czasu lub łatwość komunikacji po angielsku



## Problemy

Jakich problemów doświadczają migranci w konsekwencji niewystarczającej znajomości j. holenderskiego?  
**6 na 10** ma trudności ze znalezieniem właściwych informacji, **4 na 10** nie mogło zrozumieć (pisemnej) umowy, którą otrzymali wynajmując mieszkanie.

Migranci pracujący w zawodach wymagających niskich kwalifikacji częściej odkładają szukanie pomocy medycznej

Migranci pracujący w zawodach wymagających wysokich kwalifikacji częściej nie mogli zrozumieć pisemnej umowy najmu mieszkania

	Problem 1	Problem 2	Problem 3	Problem 4
Zawody o niskich kwalifikacjach	Trudności w znalezieniu odpow. informacji (58%)	Niezrozumiała umowa o pracę (40%)	Odkładanie szukania pomocy medycznej (38%)	Niezrozumiała umowa najmu mieszkania (36%)
Zawody wysoko wykwalifikowane	Trudności w znalezieniu odpow. informacji (57%)	Niezrozumiała umowa najmu mieszkania (45%)	Odkładanie szukania pomocy medycznej (26%)	Niezrozumiała umowa o pracę (24%)

## Znaczenie i zastosowanie wyników badania

Panel badawczy *Share My Voice* powstał po to, by dostarczać rzetelnej i aktualnej wiedzy o sytuacji pracowników zagranicznych w Holandii. Wyniki badań są upowszechniane przez Kenniscentrum za pośrednictwem publikacji naukowych i medialnych oraz prezentowane podczas spotkań z ekspertami z ministerstw, organizacji branżowych i instytucji publicznych. Nasze badania pomagają instytucjom publicznym oraz holenderskim firmom lepiej zrozumieć doświadczenia i potrzeby migrantów oraz służyć do tworzenia programów, które wspierają tę grupę pracowników.

